



**Организация Объединенных
Наций по промышленному
развитию**

Distr.: General
14 October 2014
Russian
Original: English

Совет по промышленному развитию

Сорок вторая сессия

Вена, 25-27 ноября 2014 года

Пункт 9 (b) предварительной повестки дня

**Осуществление Лимской декларации: путь к достижению
всеохватывающего и устойчивого промышленного развития**

**b) ЮНИДО и повестка дня в области развития на период
после 2015 года**

**ЮНИДО и повестка дня в области развития на период
после 2015 года**

Доклад Генерального директора

В соответствии с резолюцией GC.15/Res.2 в настоящем документе представлена информация об участии ЮНИДО и координации усилий ЮНИДО и Генерального секретаря в рамках проходящего процесса разработки повестки дня в области развития на период после 2015 года. Основное внимание в докладе уделяется вопросу о том, какое место всеохватывающее и устойчивое промышленное развитие (ВУПР) занимает в обсуждении повестки дня в области развития на период после 2015 года и как ЮНИДО участвует в этой деятельности.

I. Введение

1. С учетом основных вопросов, рассмотренных в Лимской декларации: путь к достижению всеохватывающего и устойчивого промышленного развития, в настоящем докладе а) представлена краткая предыстория мандата на разработку повестки дня в области развития на период после 2015 года

В целях экономии настоящий документ издан в ограниченном количестве. Просьба к делегатам приносить на заседания свои экземпляры документов.

V.14-06110 (R) 290914 011014



Просьба отправить на вторичную переработку 

и ее целей, b) анализируется значение ВУПР в этом обсуждении, с) в сжатой форме излагаются участие ЮНИДО и d) последующие меры.

II. История вопроса

2. Процесс разработки повестки дня в области развития на период после 2015 года опирается на четкие указания государств-членов. Этот мандат вытекает из а) итогового документа пленарного заседания высокого уровня шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи, посвященного целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия (резолюция 65/1 Генеральной Ассамблеи, далее "саммит 2010 года по ЦРТ"), b) итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию 2012 года (резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, далее «Конференция "Рио+20"»), и с) итогового документа специального мероприятия, проведенного в сентябре 2013 года Председателем Генеральной Ассамблеи и посвященного последующей деятельности в связи с достижением ЦРТ (резолюция 68/6 Генеральной Ассамблеи, далее "специальное мероприятие, проведенное в сентябре 2013 года").

3. Эти мандаты отражают также решимость государств-членов извлечь уроки из опыта реализации ЦРТ в прошлом, в частности с целью совершенствования процессов консультаций для выработки общих задач и целей, а также объединения национальных приоритетов и повышения степени участия государств-членов в деятельности на уровне политики с учетом принципов эффективности развития. Таким образом, нынешний процесс основан на всеобъемлющих и комплексных консультациях со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, в число которых на настоящий момент входят: а) на межправительственном уровне – Рабочая группа открытого состава по целям в области устойчивого развития (РГО); Межправительственный комитет экспертов по финансированию устойчивого развития (МКЭФУР) и Политический форум высокого уровня по устойчивому развитию (ПФВУ), организованный под эгидой Экономического и Социального Совета; b) на межучрежденческом уровне Организации Объединенных Наций – различные инициативы, в том числе Целевая группа системы Организации Объединенных Наций и доклады Генерального секретаря Организации Объединенных Наций; c) на уровне различных заинтересованных сторон – группы экспертов и представители академических кругов, в частности Группа высокого уровня в составе видных деятелей (ГВУ) или Сеть по вопросам устойчивого развития (СВУР); и d) структурированные консультации с общемировым гражданским обществом и частным сектором, проводимые группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГООНВР).

4. Не ограничиваясь стремлением обеспечить более широкий охват при разработке будущей политики в области развития, государства-члены также преисполнены решимости сформулировать тематически универсальную повестку дня для решения сложных современных проблем на основе принятия более систематических ответных мер. Хотя особое внимание уделяется почти исключительно целям социального развития, содержащимся в ЦРТ, нередко в ущерб другим вопросам развития, такой акцент рассматривается как преимущество нынешней повестки дня с точки зрения установления

очередности задач, столь узкий взгляд на развитие также представляет собой одну из самых слабых сторон ЦРТ, в частности поскольку при этом не рассматриваются средства, обеспечивающие устойчивое достижение этих важных социальных целей. С учетом опыта, накопленного за последние 15 лет, а также новых глобальных проблем (в частности, кризис на рынке труда, изменение климата, экономический застой и растущее неравенство) особое внимание вновь стали приобретать такие вопросы, как взаимосвязь между экономическим ростом, охраной окружающей среды и всеохватывающим развитием. Накопленный опыт также подтвердил, что прогресс в области развития достижим на систематической основе только в том случае, если во внимание в равной мере принимаются все три аспекта устойчивого развития – экономический, социальный и экологический.

5. Таким образом, на специальном мероприятии, проведенном в сентябре 2013 года, международное сообщество приняло решение о выработке преобразующей повестки дня, в рамках которой акцент делается на искоренение нищеты и устойчивое развитие. Кроме того, такая повестка дня должна быть глобальной, стимулирующей ответственность всех заинтересованных сторон в процессах развития, опираясь на самые широкие, но при этом надежные средства реализации.

III. Всеохватывающее и устойчивое промышленное развитие (ВУПР) в повестке дня в области развития на период после 2015 года

6. В ходе обсуждения вопросов, связанных с повесткой дня на период после 2015 года, все большее признание получает мнение, согласно которому в новых рамках развития важное место должно занимать ВУПР, поскольку оно приводит в действие процесс структурного преобразования экономики, а без таких преобразований невозможно добиться роста экономики и создания достойных рабочих мест, необходимых для обеспечения всеобщего благосостояния на экологически устойчивой основе (см. приложение, диаграмма 1). Считается, что ВУПР открывает возможности для увеличения добавленной стоимости, широкомасштабного повышения производительности труда и доходов, создания рабочих мест и источников дохода, роста конкурентоспособности на международном уровне и активизации торговли, создания эффективного и действенного производственного потенциала, обеспечения диверсификации экономики и создания "зеленых" промышленных предприятий. Подобные структурные преобразования открывают огромные возможности в области развития, поскольку они неразрывно связаны с развитием инфраструктуры, инновациями и эффективным и устойчивым использованием ресурсов. На приведенной в приложении диаграмме 2 отражен целый ряд таких связей в сочетании с другими приоритетами в области устойчивого развития, список которых может быть расширен.

7. Провозглашенная цель повестки дня в области развития на период после 2015 года – "никого не забыть" и устранить неравенство на всех уровнях. Нарастает обороты и обсуждение вопросов ВУПР, поскольку накопленный опыт и эмпирические данные свидетельствуют о том, что подобный путь

развития может помочь странам, предпринимающим усилия "догнать" промышленно развитые страны и таким образом обеспечить постепенное их сближение. Как следствие, все развивающиеся страны, вне зависимости от их конкретной ситуации или уровней развития, в том числе наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, малые островные развивающиеся государства и страны со средним уровнем дохода, энергично выступают за наращивание производственного потенциала. При этом они также опираются на тот факт, что относительная способность развития обрабатывающих отраслей в развивающихся странах и странах с переходной экономикой с опорой на развитую промышленную базу во многих случаях смягчает последствия финансово-экономического кризиса.

8. Призыв к наращиванию производственного потенциала находит яркое отражение в ходе обсуждения повестки дня в области развития на период после 2015 года. В частности, в окончательный доклад РГО, которой было поручено сформулировать комплекс целей в области устойчивого развития, в качестве цели 9, как это указано в приложении к настоящему документу, было включено следующее положение: "Создание прочной инфраструктуры, содействие обеспечению всеохватывающей и устойчивой индустриализации и внедрению инноваций"¹. В духе укрепления связей между целями устойчивого развития, а также в интересах развития синергических связей и прежних изолированных подходов в число задач в области ВУПР в качестве цели 8 включены "Неуклонный экономический рост и занятость", а цели 12 – "Рациональное потребление и производство".

9. В окончательном докладе МКЭФУР подчеркивается ряд критически важных областей политики для финансирования устойчивого развития, в том числе такие области, как содействие привлечению инвестиций в инфраструктуру, наращивание инновационного потенциала, торговый потенциал и финансирование малых и средних предприятий (МСП)². Этот доклад был представлен Генеральной Ассамблее для рассмотрения государствами-членами в начале августа 2014 года в процессе переговоров по повестке дня на период после 2015 года. В нем подтверждается, что "для искоренения нищеты требуется обеспечить устойчивый и всеохватывающий рост, а также создание рабочих мест" и что в этой связи исключительно важную роль играют инвестиции в инфраструктуру, в частности в промышленный сектор, а также расширение масштабов кредитования МСП. В отношении прямых иностранных инвестиций в докладе также содержится призыв к правительствам поощрять связи между многонациональными предприятиями и местными производственными структурами, содействовать передаче технологий, создавать условия для повышения образовательного уровня местных рабочих, а также укреплять потенциал местной промышленности в целях эффективного внедрения и применения новых

¹ Outcome Document of the Open Working Group on Sustainable Development Goals (final version of 19 July 2014). С текстом можно ознакомиться по адресу <http://sustainabledevelopment.un.org/owg.html>.

² Report of the Intergovernmental Committee of Experts on Sustainable Development Financing (final draft, 8 August 2014). С текстом можно ознакомиться по адресу <http://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/4588FINAL%20REPORT%20ICESDF.pdf>.

технологий. В отношении управления глобальной экономикой и роли партнеров по развитию в этой области в докладе предлагается активизировать техническую помощь в области торговли, наращивать потенциал и облегчать торговлю, с тем чтобы промышленные предприятия развивающихся стран смогли интегрироваться на справедливой основе в глобальные производственно-сбытовые цепи.

10. Вопросы ВУПР также широко освещены в итоговых документах, подготовленных в рамках ряда других консультаций. Например, в докладе ГВР Генерального секретаря установлена очередность проведения структурных преобразований в экономике, а в качестве цели 8³ включены задачи в таких областях, как наращивание производственного потенциала, активное развитие предпринимательства и инноваций, а также создание более высокой добавленной стоимости. Такой призыв находит отражение в глобальных консультациях ГООНВР с целью стимулировать развитие секторов, обеспечивающих занятость, создание производственных предприятий, обеспечивающих получение более высокой добавленной стоимости, развитие конкурентоспособности и торговли на международном уровне, предлагая при этом возможные решения вопроса о повышении экономической производительности без опоры на природные ресурсы⁴.

11. Резюмируя вышеизложенное, можно отметить, что проводимое обсуждение повестки дня в области развития на период после 2015 года подтверждает положения пунктов 7 и 9 Лимской декларации и актуальность ВУПР для новой глобальной повестки дня.

IV. Участие ЮНИДО в процессах разработки повестки дня

12. В соответствии с пунктом 10 Лимской декларации и резолюцией GC.15/Res.2 Генеральной конференции ЮНИДО принимает участие в различных процессах разработки новых рамок развития:

а) В качестве члена межучрежденческой группы технической поддержки РГО ЮНИДО играет ведущую роль в подготовке материалов по вопросам существа в рамках системы Организации Объединенных Наций для сессий РГО в таких областях, как всеохватывающий и устойчивый экономический рост, индустриализация и развитие инфраструктуры. В этом качестве Организация стала автором соответствующего информационного документа для пятой сессии РГО, который представил ей Генеральный директор ЮНИДО⁵. Кроме того, Организация координировала подготовку всех материалов по вопросам устойчивого потребления и производства и внесла свой вклад в других областях, в которых она обладает экспертным опытом, по таким направлениям, как искоренение нищеты, сельское хозяйство,

³ Report of the High-Level Panel of Eminent Persons in the Post-2014 Development Agenda (May 2013). С текстом можно ознакомиться по адресу www.un.org/sg/management/pdf/HLP_P2015_Report.pdf.

⁴ UNDG MDG Task Force report on the post-2015 consultations. *A million voices: The world we want*. С текстом можно ознакомиться по адресу www.worldwewant2015.org/millionvoices.

⁵ С текстом можно ознакомиться по адресу <http://sustainabledevelopment.un.org/owg5.html>.

образование, здравоохранение, занятость, гендерные вопросы, неравенство и энергетика.

б) Являясь членом ГООНВР, ЮНИДО через свои отделения на местах принимала также участие в различных консультациях, которые были организованы на страновом и региональном уровнях. Свой экспертный опыт Организация направляла также на оказание соответствующей поддержки и координацию тематических консультаций в рамках ГООНВР в таких областях, как экономический рост и занятость, экологическая устойчивость и энергетика. В ходе второго раунда консультаций в ГООНВР по средствам реализации ЮНИДО было предложено, опираясь на ее экспертный потенциал и опыт, координировать консультации по вопросам взаимодействия с частным сектором вместе с Глобальным договором Организации Объединенных Наций.

с) В целях удовлетворения конкретных потребностей и ожиданий государств-членов ЮНИДО стимулирует проведение открытого диалога с ее государствами-членами в рамках нынешнего процесса. За период с марта 2013 года проведено пять брифингов по повестке дня в области развития на период после 2015 года при активном участии представителей государств-членов в Вене. В отделениях на местах и в рамках деятельности отделений ЮНИДО по связи при Организации Объединенных Наций и Европейском союзе были также укреплены каналы связи и сотрудничество. В целях поддержки ВУПР осенью 2013 года была создана группа друзей ВУПР в составе 35 постоянных представителей при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. ЮНИДО оказывает, по просьбе, поддержку этой группе и содействовала проведению серии брифингов по проблематике ВУПР для различных региональных и политических групп.

V. Дальнейшие шаги

13. В разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года достигнут ощутимый прогресс, однако ее окончательное содержание и форма далеки от завершения. В число главных предстоящих усилий входит сводный доклад Генерального директора, решение о котором приняли государства-члены, с целью резюмировать все материалы, подготовленные на настоящий момент в ходе обсуждения деятельности в период после 2015 года, который, как ожидается, будет выпущен в конце 2014 года. Предполагается, что в этом докладе будет изложена информация для заключительного раунда межправительственных переговоров на шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи, результатом которых должно стать принятие повестки дня в области развития на период после 2015 года на саммите в сентябре 2015 года.

14. В ходе шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи будут также организованы консультации в рамках Второго комитета по экономическим и финансовым вопросам по разработке следующей принимаемой раз в два года резолюции о сотрудничестве в области промышленного развития. Работа Второго комитета основывается на последнем издании доклада Генерального директора за двухгодичный период о сотрудничестве в области промышленного развития. Эти консультации позволяют ЮНИДО вновь

подчеркнуть важность ВУПР и представить соответствующие рекомендации по вопросам политики в целях ее осуществления в контексте повестки дня в области развития на период после 2015 года.

15. Кроме того, выводы МКЭФУР вносят важный вклад в обсуждение как средств реализации, так и "обновленного глобального партнерства" в интересах устойчивого развития. ЮНИДО будет и далее выступать в этом контексте в качестве надежного партнера и предлагать свой экспертный потенциал и опыт при обсуждении тематических приоритетов и соответствующих средств реализации.

16. С 13 по 16 июля 2015 года в Аддис-Абебе будет проведена третья Международная конференция по финансированию в целях развития. Эта Конференция будет организована на высшем политическом уровне, и, как ожидается, на межправительственном согласованном уровне будет принят соответствующий итоговый документ, который призван внести существенный вклад в понимание реалистичных и практически реализуемых средств осуществления деятельности, а ЮНИДО будет активно вносить свой экспертный вклад в этот важный процесс, в том числе в области участия частного сектора.

VI. Меры, которые надлежит принять Совету

17. Совет, возможно, пожелает принять к сведению информацию, изложенную в настоящем документе.

Приложение

ВУПР в глобальной системе развития

Цели в области устойчивого развития (изложены в Итоговом документе Рабочей группы открытого состава по целям в области устойчивого развития)⁶

- Цель 1. Повсеместная ликвидация нищеты во всех ее формах
 - Цель 2. Ликвидация голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства
 - Цель 3. Обеспечение здорового образа жизни и содействие благополучию для всех в любом возрасте
 - Цель 4. Обеспечение всеохватного и справедливого качественного образования и поощрение возможности обучения на протяжении всей жизни для всех
 - Цель 5. Обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек
 - Цель 6. Обеспечение наличия и рациональное использование водных ресурсов и санитарии для всех
 - Цель 7. Обеспечение доступа к недорогостоящим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех
 - Цель 8. Содействие неуклонному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех
 - Цель 9. Создание прочной инфраструктуры, содействие обеспечению всеохватной и устойчивой индустриализации и внедрению инноваций
 - Цель 10. Снижение уровня неравенства внутри стран и между ними
 - Цель 11. Обеспечение открытости, безопасности, жизнестойкости и устойчивости городов и населенных пунктов
 - Цель 12. Обеспечение рациональных моделей потребления и производства
 - Цель 13. Принятие срочных мер по борьбе с изменением климата и его последствиями*
- * *Признавая, что Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата является основным международным, межправительственным форумом для ведения переговоров относительно глобального реагирования на изменение климата.*
- Цель 14. Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития

⁶ Outcome Document of the Open Working Group on Sustainable Development Goals (final version of 19 July 2014). С текстом можно ознакомиться по адресу <http://sustainabledevelopment.un.org/owg.html>.

- Цель 15. Защита, восстановление экосистем суши и содействие их рациональному использованию, рациональное управление лесами, борьба с опустыниванием, прекращение и обращение вспять процесса деградации земель и прекращение процесса утраты биологического разнообразия
- Цель 16. Содействие построению миролюбивых и открытых обществ в интересах устойчивого развития, обеспечение доступа к правосудию для всех и создание эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях
- Цель 17. Укрепление средств достижения устойчивого развития и активизация работы механизмов глобального партнерства в интересах устойчивого развития

Диаграмма 1
Роль ВУПР в глобальной системе развития

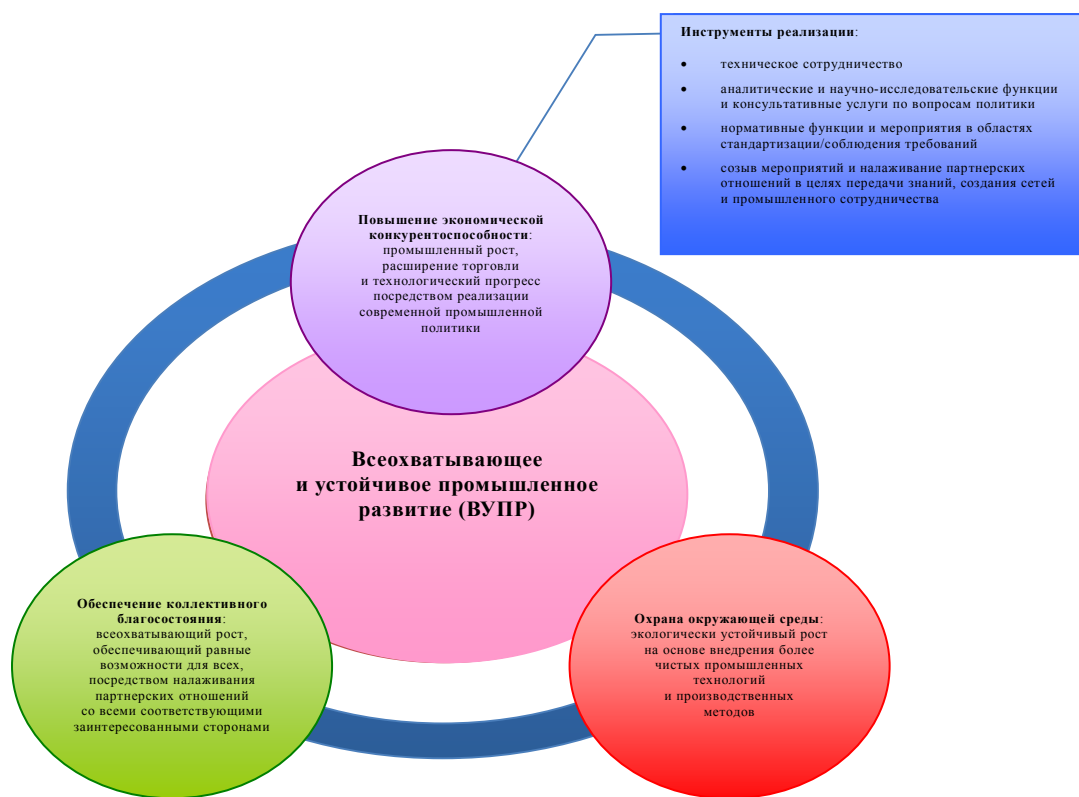


Диаграмма 2
Вклад ВУПР в достижение глобальных целей в области развития

